



TERESÓPOLIS | RJ

ROTA

# *Teresópolis,* DO CAMPO À MESA



TERESÓPOLIS, FROM FARM TO TABLE | TERESÓPOLIS, DE LA FINCA A LA MESA!

# ROTA Teresópolis, DO CAMPO À MESA

TERESÓPOLIS, FROM FARM TO TABLE! | TERESÓPOLIS, ¡DE LA FINCA A LA MESA!

Esta rota é um convite despretensioso a relaxar e experimentar a vida sem pressa. Descubra os encantos que guardam nossas montanhas, em experiências repletas de aromas, cultura e, principalmente, ar puro.

Apresentamos aqui atrativos que vão do campo até a cidade, da colheita à mesa. Uma verdadeira imersão na vida local, repleta de aprendizado.

*This route is an unpretentious invitation to relax and experience life without hurry. Discover the charms that our mountains hold, in experiences filled with aromas, culture, and, above all, fresh air.*

*Here we present attractions that range from the countryside to the city, from the harvest to the dining table. A true immersion into local life, full of learning.*

*¡Esta ruta es una invitación despretenciosa para relajarse y experimentar la vida sin prisa! Descubre los encantos que guardan nuestras montañas, en experiencias llenas de aromas, cultura y, sobre todo, aire puro.*

*Aquí presentamos atractivos que van desde el campo hasta la ciudad, de la cosecha a la mesa. Una verdadera inmersión en la vida local, llena de aprendizaje.*

## DESCUBRA SABORES E SABERES NAS MONTANHAS

Pouco mais de uma hora separa a bucólica Teresópolis do Rio de Janeiro. Basta subir a serra para aproveitar esta linda cidade montanhosa aos pés do Dedo de Deus.

Terê, como é carinhosamente chamada pelos seus moradores, é um lugar cheio de encantos e terra de gente acolhedora. Num cenário de natureza exuberante, esse é um dos principais destinos na Região Serrana do Rio e oferece o pacote completo: clima convidativo, diversidade, excelente rede hoteleira e gastronomia.

Na maior produtora de hortaliças folhosas do estado, a vida no campo proporciona mais do que sabores à mesa. Seu povo trabalhador tem orgulho do seu ofício e prazer em dividir com os visitantes sua cultura.

Embarque numa viagem rumo a este destino surpreendente. Saberes por aqui não irão faltar!

### **Discover flavors and knowledge in the mountains**

*Just over an hour separates the bucolic Teresópolis from Rio de Janeiro. Just climb up the mountain to enjoy this beautiful mountainous city close to Dedo de Deus.*

*Terê, as it is affectionately called by its residents, is a place full of charms and home to welcoming people. In a setting of exuberant nature, this is one of the main destinations in Rio de Janeiro in the mountain region and offers the complete package: welcoming climate, diversity, excellent hotel infrastructure, and gastronomy.*

*In the largest producer of leafy vegetables in the state, life in the countryside provides more than just flavors on the table. Its hardworking people take pride in their craft and take satisfaction in sharing their culture with visitors.*

*Come aboard on a journey to this surprising destination. Knowledge will not be lacking here!*

### **Descubre sabores y saberes en las montañas**

*A poco más de una hora se encuentra la bucólica Teresópolis desde Río de Janeiro. Solo tienes que subir la sierra para disfrutar de esta hermosa ciudad montañosa, al pie del Dedo de Dios.*

*Terê, como cariñosamente la llaman sus habitantes, es un lugar lleno de encantos y hogar de personas acogedoras. En un entorno de naturaleza exuberante, este es uno de los principales destinos en la región serrana de Río de Janeiro y ofrece el paquete completo: un clima agradable, diversidad, una excelente infraestructura hotelera y gastronomía.*

*En la mayor productora de verduras de hoja en el estado, la vida en el campo ofrece más que sabores en la mesa. Su gente trabajadora se enorgullece de su oficio y se complace en compartir su cultura con los visitantes.*

*Embárcate en un viaje hacia este sorprendente destino. ¡Aquí no faltarán saberes!*



## CAVALGADA E DAY USE NO VALE

### HARAS VALE DO LUAR

Aqui a proposta é tirar você da rotina com uma cavalgada pelo Vale do Bonsucesso. Respire o ar puro e admire sua paisagem com imensas plantações, casarios e imponentes montanhas. Já no haras, desfrute de lagos com peixes, pedalinhos, caiaques, trilha e outras atividades de lazer.

📍 Rua José Manuel Rodrigues, S/N  
- Vale de Bonsucesso -  
Teresópolis - RJ

📷 @harasvaledoluar

☎ 21 97235.0779

### HORSEBACK RIDING AND DAY USE IN THE VALLEY

Here the goal is to take you out of your routine with a horseback ride through the Vale do Bonsucesso. Breathe in the fresh air and admire its landscape with immense plantations, houses, and imposing mountains. At the horse farm, enjoy lakes with fish, paddleboats, kayaks, trails, and other leisure activities.

### EQUITACIÓN Y DAY USE EN EL VALLE

Aquí la propuesta es sacarte de la rutina con una cabalgata por el Valle del Bonsucesso. Respira el aire puro y admira su paisaje con inmensas plantaciones, casas y montañas imponentes. En el haras, disfruta de lagos con peces, botes de pedales, kayaks, senderos y otras actividades de ocio.



## CAFÉ RURAL NO SÍTIO TANGARÁ

### SÍTIO TANGARÁ

Começar seu dia com um café da manhã num ambiente acolhedor e cheio de receitas caseiras é um privilégio. O Sítio Tangará oferece uma verdadeira experiência sensorial e afetiva, com mesa farta e registros da vida rural. Localizado no início da rodovia Terê-Fri, nosso sítio é um ponto estratégico para começar o roteiro turístico pela região.

📍 R. Min. Renault Leite, 601 - Prata  
Teresópolis - RJ

📷 /tangarasitioteresopolis

📷 @tangarasitio

☎ 21 97570.4660

### RURAL BREAKFAST AT TANGARÁ FARM

Starting your day with breakfast in a cozy environment filled with homemade recipes is a privilege. Tangará Farm offers a true sensory and emotional experience, with a abundant table and glimpses of rural life. Located at the beginning of Terê-Fri highway, our farm is a strategic point to start the tourist itinerary in the region.

### DESAYUNO RURAL EN LA FINCA TANGARÁ

Comenzar el día con un desayuno en un ambiente acogedor y lleno de recetas caseras es un privilegio. La Finca Tangará ofrece una verdadera experiencia sensorial y afectiva, con una mesa abundante y registros de la vida rural. Ubicada al comienzo de la carretera Terê-Fri, nuestra finca es un punto estratégico para comenzar el itinerario turístico en la región.



## EXPERIÊNCIA AGROECOLÓGICA RURAL NO SÍTIO MARTUCHELLI

### RANCHO SABOR DA ROÇA

Viva uma verdadeira experiência rural. Conheça um pouco do nosso dia a dia no Sítio Martuchelli. Desfrute de um almoço com comida preparada no fogão a lenha e experimente uma cerveja artesanal produzida no sítio especialmente pra você. Participe do nosso "Colha e Pague" de alimentos saudáveis, com verduras, legumes e frutas para levar para casa.

- Vale do Bonsucesso – Teresópolis - RJ
- /ranchosabordaroca
- @ranchosabordaroca
- 21 96877.6543



### AGROECOLOGICAL RURAL EXPERIENCE AT MARTUCHELLI FARM

Live a true rural experience. Get to know a bit of our daily life at Martuchelli Farm. Enjoy a lunch with food prepared on a wood-burning stove and taste a craft beer specially produced on the farm for you. Take part in our "Pick and Pay" of healthy food, with vegetables, fruits, and legumes to take home.

### EXPERIENCIA AGROECOLÓGICA RURAL EN LA FINCA MARTUCHELLI

Vive una verdadera experiencia rural. Conoce un poco de nuestro día a día en la Finca Martuchelli. Disfruta de un almuerzo con comida preparada en la cocina de leña y prueba una cerveza artesanal producida en la finca especialmente para ti. Participa en nuestro "Cose y Paga" de alimentos saludables, con verduras, frutas y legumbres para llevar a casa.

## JANTAR COM A IMPERATRIZ TERESA CRISTINA E ANDRÉ REBOUÇAS

### DONNA TÊ TERRAZZO

Venha vivenciar uma experiência incrível com histórias, curiosidades e excelente gastronomia Italiana contada pela nossa Imperatriz Teresa Cristina e o abolicionista André Rebouças. Uma verdadeira viagem de volta ao século XIX.

- Praça Baltazar da Silveira, 65/401  
Várzea, Teresópolis - RJ
- /donnateterrazzo
- @donnateterrazzo
- 21 2641.4230



### DINNER WITH THE EMPRESS TERESA CRISTINA AND ANDRÉ REBOUÇAS

Come experience an incredible evening with stories, curiosities, and excellent Italian cuisine told by our Empress Teresa Cristina and abolitionist André Rebouças. A true journey back to the 19th century.

### CENA CON LA EMPERATRIZ TERESA CRISTINA Y ANDRÉ REBOUÇAS

Ven y experimenta una increíble cena con historias, curiosidades y excelente gastronomía italiana contada por nuestra Emperatriz Teresa Cristina y el abolicionista André Rebouças. Un verdadero viaje de regreso al siglo XIX.



## VILA ST GALLEN

Inaugurada em 2011, a Vila St. Gallen é um centro de experiência cervejeira e gastronômica. Inspirada na charmosa cidade de Sankt Gallen, na Suíça, a Vila conta com um café, restaurantes, loja de souvenir e até uma capela. Aqui, os amantes da cerveja podem provar diferentes rótulos, além de saborear deliciosos pratos harmonizados com os múltiplos estilos da bebida.

📍 R. Augusto do Amaral Peixoto, 166  
Alto - Teresópolis - RJ  
🌐 vilastgallen.com.br  
📱 /vilastgallen  
📷 @vilastgallen  
☎ 21 2642.1575



### VILA ST. GALLEN

Opened in 2011, Vila St. Gallen is a center for beer and gastronomic experiences. Inspired by the charming city of Sankt Gallen in Switzerland, the Vila features a café, restaurants, a souvenir shop, and even a chapel. Here, beer enthusiasts can taste different labels and enjoy delicious dishes paired with the multiple styles of the beverage.

### VILLA ST. GALLEN

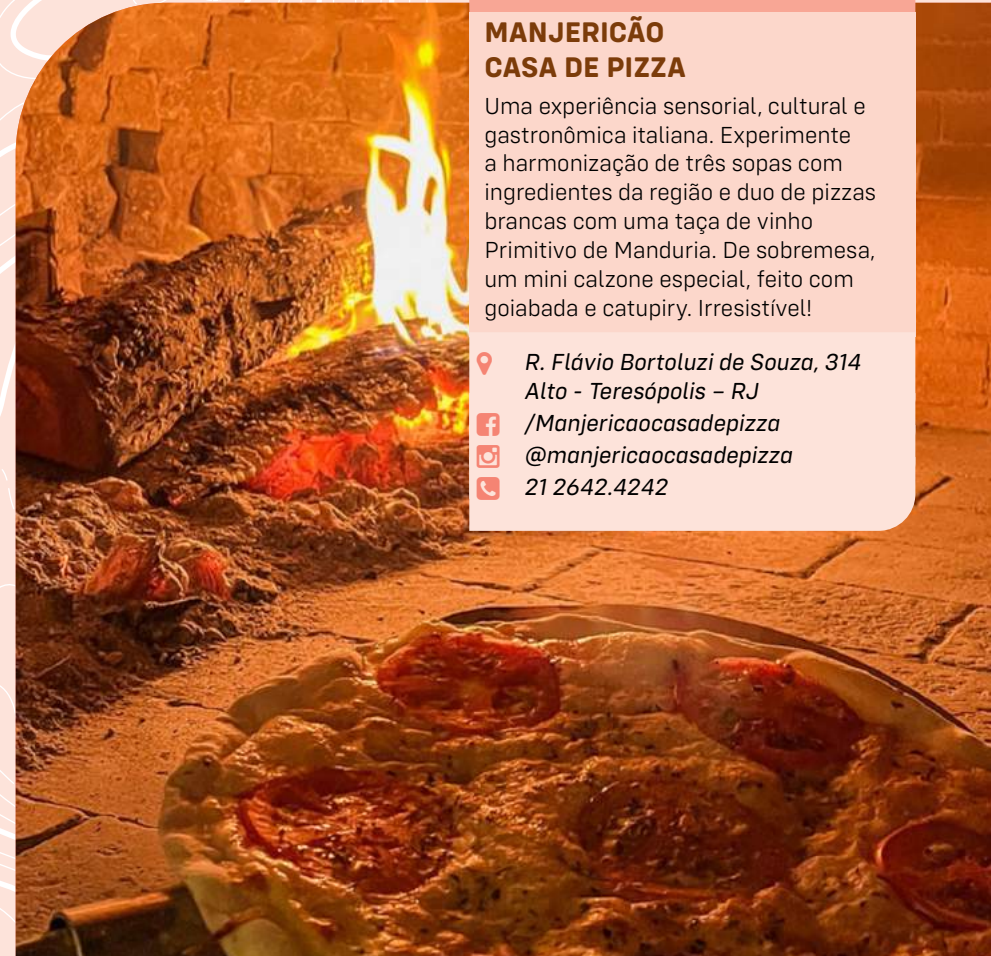
Inaugurada em 2011, Villa St. Gallen es un centro de experiencias cerveceras y gastronómicas. Inspirada en la encantadora ciudad de Sankt Gallen, en Suiza, la villa cuenta con una cafetería, restaurantes, una tienda de souvenirs e incluso una capilla. Aquí, los amantes de la cerveza pueden degustar diferentes etiquetas y disfrutar de deliciosos platos maridados con los múltiples estilos de la bebida.

## DEGUSTAÇÃO ITALIANA NO MANJERICÃO CASA DE PIZZA

### MANJERICÃO CASA DE PIZZA

Uma experiência sensorial, cultural e gastronômica italiana. Experimente a harmonização de três sopas com ingredientes da região e duo de pizzas brancas com uma taça de vinho Primitivo de Manduria. De sobremesa, um mini calzone especial, feito com goiabada e catupiry. Irresistível!

📍 R. Flávio Bortoluzi de Souza, 314  
Alto - Teresópolis - RJ  
📱 /Manjericaocasadepizza  
📷 @manjericaocasadepizza  
☎ 21 2642.4242



### ITALIAN TASTING AT MANJERICÃO CASA DE PIZZA

A sensory, cultural, and gastronomic Italian experience. Try the pairing of three regional soups and a duo of white pizzas with a glass of Primitivo di Manduria wine. For dessert, an irresistible special mini calzone made with guava paste and cream cheese.

### DEGUSTACIÓN ITALIANA EN MANJERICÃO CASA DE PIZZA

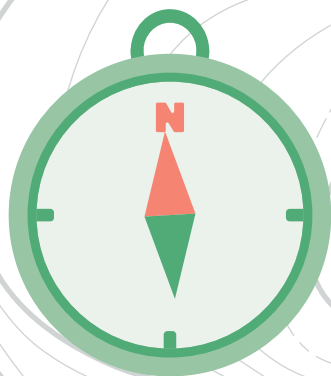
Una experiencia sensorial, cultural y gastronómica italiana. Prueba la armonización de tres sopas con ingredientes de la región y un dúo de pizzas blancas con una copa de vino Primitivo di Manduria. De postre, un mini calzone especial, hecho con goiabada y catupiry. ¡Irresistible!

















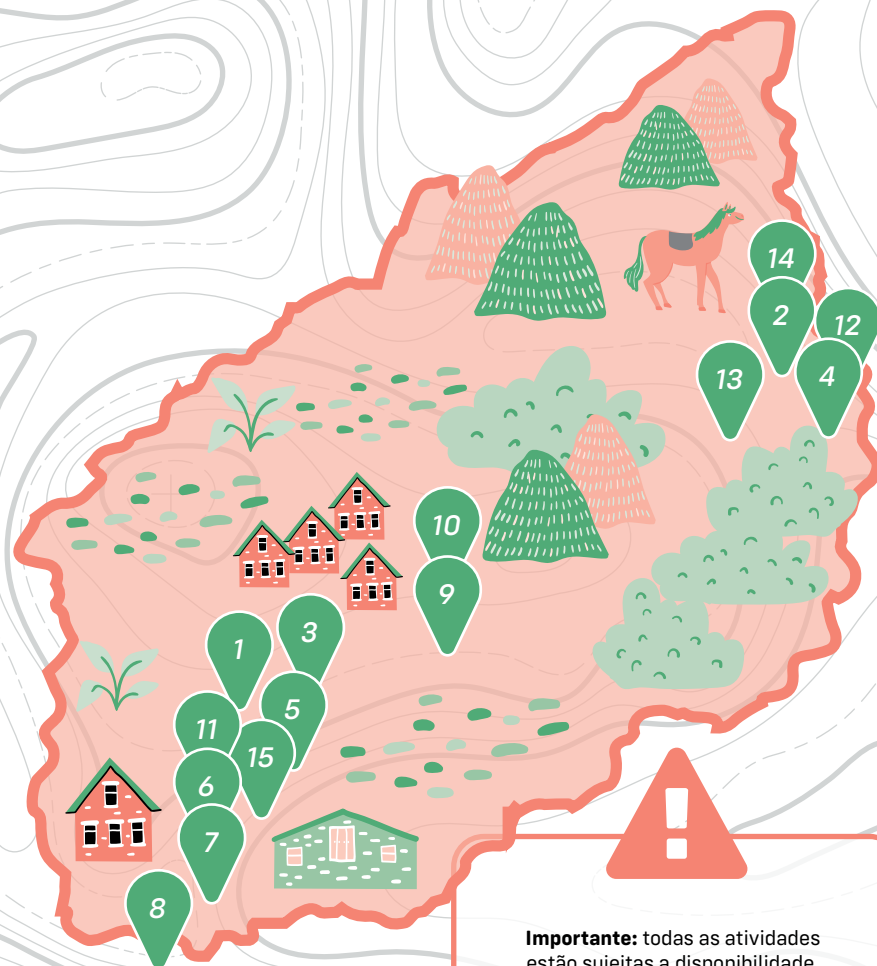
## VIAJE NO MAPA!

Travel the map! | ¡Viaja por el mapa!

Acesse por QR Code ou clique no ícone.



- 1  TERESÓPOLIS
- 2  CAVALGADA E DAY USE NO VALE
- 3  CAFÉ RURAL NO SÍTIO TANGARÁ
- 4  EXPERIÊNCIA AGROECOLÓGICA RURAL NO SÍTIO MARTUCHELLI
- 5  JANTAR COM A IMPERATRIZ TERESA CRISTINA E ANDRÉ REBOUÇAS
- 6  VILA ST. GALLEN
- 7  DEGUSTAÇÃO ITALIANA NO MANJERICÃO CASA DE PIZZA
- 8  PARAÍSO DA SERRA DELICATESSEN
- 9  ARTESÃOS DA ESTRADA
- 10  OFICINA CAFÉ
- 11  CACHAÇA IMBAUBÁ - TOUR GUIADO COM DEGUSTAÇÃO
- 12  CHOPP BERLIN - TOUR GUIADO COM DEGUSTAÇÃO
- 13  CASAS VALE DO LUAR - ALUGUEL POR TEMPORADA
- 14  ECOPLAY TOUR



**Importante:** todas as atividades estão sujeitas a disponibilidade. Consulte a agência sugerida para dispor de informações complementares ou obter roteiros personalizados.

**Important:** all activities are liable to availability. Consult the suggested agency for additional information or to get customized itineraries.

**Importante:** todas las actividades están sujetas a disponibilidad. Consulte la agencia sugerida para obtener información adicional o para obtener itinerarios personalizados.

## PARAÍSO DA SERRA DELICATESSEN

À margem da rodovia Rio – Teresópolis e com uma vista deslumbrante da Serra dos Órgãos, desfrute de um café com excelente infraestrutura, banheiros e diversa oferta de produtos regionais.

- 📍 Rod. Rio-Teresópolis, Km 90 - Jardim Dedo de Deus - Guapimirim – RJ
- ✉ contato@paraisoserra.com
- 🌐 paraisoserra.com
- 📱 /paraisocafedelicatessen
- 📷 @paraiso\_cafedelicatessen
- ☎ 21 2010.8786 / 21 96686.4689



### PARAÍSO CAFÉ DELICATESSEN

On the edge of the Rio - Teresópolis highway and with a breathtaking view of the Serra dos Órgãos, enjoy a cafe with excellent infrastructure, restrooms, and a diverse range of regional products.

### PARAÍSO CAFÉ DELICATESSEN

A la orilla de la carretera - Teresópolis y con una vista impresionante de la Serra dos Órgãos, disfruta de un café con excelente infraestructura, baños y una amplia oferta de productos regionales.

## ARTESÃOS DA ESTRADA

### DEM DA SERRA

Participe de uma visita guiada por Teresópolis por meio das peças de artesanato disponíveis na nossa loja colaborativa. Através de Estações Culturais, conheça importantes aspectos da história e cultura da região. Aqui, as peças à venda passam por curadoria, contemplando características autorais, criadas a partir do reuso de material ou souvenirs de Teresópolis.

- 📍 Estrada Teresópolis Friburgo, 7.151 Km 7,5. Albuquerque - Teresópolis – RJ
- 📱 /artesaosdaestrada
- 📷 @artesaosdaestrada\_terefri
- ☎ 21 98883.5127



### CRAFTSMEN OF THE ROAD

Join a guided tour of Teresópolis through the handicrafts available in our collaborative store. Through Cultural Stations, discover important aspects of the region's history and culture. Here, the pieces for sale undergo curation, contemplating unique characteristics created from reused materials or Teresópolis souvenirs.

### ARTESANOS DE LA CARRETERA

Participa en una visita guiada por Teresópolis a través de las piezas de artesanía disponibles en nuestra tienda colaborativa. A través de Estaciones Culturales, conoce aspectos importantes de la historia y cultura de la región. Aquí, las piezas a la venta pasan por una curaduría que contempla características únicas, creadas a partir del reuso de materiales o souvenirs de Teresópolis.



## TEM DA SERRA

### OFICINA CAFÉ

Viva uma graciosa experiência imersiva e interativa. Escute histórias sobre os Artesãos da Estrada e a cultura local. Confeccione seu próprio souvenir de Teresópolis, enquanto você saboreia um delicioso mini café "decolonial" preparado com ingredientes das nossas montanhas. Necessário agendamento prévio.

📍 Estrada Teresópolis Friburgo, 7.151 Km  
7,5. Albuquerque - Teresópolis - RJ  
📱 /artesaosdaestrada  
📷 @artesaosdaestrada\_terefri  
☎ 21 9 8883.5127



### OFICINA CAFÉ

Discover a charming immersive and interactive experience. Listen to stories about the Artesãos da Estrada and the local culture. Create your own Teresópolis souvenir while enjoying a delicious "decolonial" mini coffee made with ingredients from our mountains. Advance booking is required.

### OFICINA CAFÉ

Vive una encantadora experiencia inmersiva e interactiva. Escucha historias sobre los Artesãos da Estrada y la cultura local. Crea tu propio recuerdo de Teresópolis mientras saboreas un delicioso mini café "decolonial" preparado con ingredientes de nuestras montañas. Se requiere reserva previa.

## CACHAÇA IMBAÚBA - TOUR GUIADO COM DEGUSTAÇÃO

### CACHAÇARIA IMBAÚBA

Sabe aquela experiência que te deixa de boca aberta? Assim é a visita guiada na Cachaçaria Imbaúba. Conheça todo seu processo produtivo, desde o plantio da cana de açúcar até a degustação. Tudo isso com uma vista de tirar o fôlego do Vale de Bonsucesso.

📍 Estrada da Cachoeira - Bengala  
Bonsucesso - Teresópolis-RJ  
🌐 cachacariaimbauba.com.br  
📷 @cachacariaimbauba  
☎ 21 99187.7159



### CACHAÇA IMBAÚBA - GUIDED TOUR WITH TASTING

Do you know that experience that leaves you speechless? That's what the guided tour at Cachaçaria Imbaúba is like. Get to know the entire production process, from sugar cane planting to tasting. All of this with a breathtaking view of Vale de Bonsucesso.

### CACHAÇA IMBAÚBA - TOUR GUIADO CON DEGUSTACIÓN

¿Sabes esa experiencia que te deja sin palabras? Así es la visita guiada en Cachaçaria Imbaúba. Conoce todo el proceso de producción, desde la plantación de caña de azúcar hasta la degustación. Todo esto con una vista impresionante del Valle de Bonsucesso.



## CHOPP BERLIN - TOUR GUIADO COM DEGUSTAÇÃO

### CERVEJARIA DON LÚPULO

Nas montanhas de Teresópolis a água é mais do que vida, é cerveja. Em uma visita guiada na fábrica do Chopp Berlin, conheça sua história e seu processo produtivo. O tour se encerra com uma deliciosa degustação.

- 📍 Estrada Teresópolis Friburgo, Km 22  
Vale de Bonsucesso - Teresópolis - RJ
- ✉️ contato@donlupulo.com.br
- 🌐 donlupulo.com.br
- 📘 /donlupulo
- 📷 @donlupulo
- ☎️ 21 99685.4720

### CHOPP BERLIN - GUIDED TOUR WITH TASTING

*In the mountains of Teresópolis, water is more than life, it's beer. During a guided visit to Chopp Berlin brewery, discover its history and production process. The tour ends with a delightful tasting.*

### CHOPP BERLIN - TOUR GUIADO CON DEGUSTACIÓN

*En las montañas de Teresópolis, el agua es más que vida, es cerveza. Durante una visita guiada a la fábrica de Chopp Berlin, descubre su historia y proceso de producción. El tour concluye con una deliciosa degustación.*

## CASAS VALE DO LUAR - ALUGUEL POR TEMPORADA

### HARAS VALE DO LUAR

Aproveite seu tempo em Teresópolis como quiser. Saia da rotina, descanse e até trabalhe em meio ao verde e aos sons da natureza. As Casas do Vale do Luar oferecem infraestrutura completa para você se hospedar pelo tempo que quiser. Preparamos tudo para você e sua família!

- 📍 Rua José Manuel Rodrigues, S/N Vale  
de Bonsucesso - Teresópolis - RJ
- 📷 @harasvaledoluar
- ☎️ 21 97235.0779

### CASAS VALE DO LUAR - VACATION RENTALS

*Enjoy your time in Teresópolis however you please. Break away from routine, relax, and even work amidst the greenery and sounds of nature. Casas do Vale do Luar offers complete infrastructure for you to stay as long as you want. We have everything prepared for you and your family!*

### CASAS VALE DO LUAR - ALQUILER POR TEMPORADA

*Disfruta tu tiempo en Teresópolis como quieras. Escapa de la rutina, descansa e incluso trabaja en medio del verde y los sonidos de la naturaleza. Casas do Vale do Luar ofrece una infraestructura completa para que te alojes el tiempo que desees. ¡Hemos preparado todo para ti y tu familia!*



## ECOPLAY TOUR

Descubra com a Ecoplay Tour os encantos do roteiro "Teresópolis, do campo à mesa". Agendamentos, reservas e operação de passeios. A agência oferece também outros roteiros: jipe tour, rural, cultural, lazer, ecoaventura e gastronômico.

✉ [contatoecoplay@gmail.com](mailto:contatoecoplay@gmail.com)

🌐 [ecoplaytour.com.br](http://ecoplaytour.com.br)

📘 [/ecoplaytur](https://www.facebook.com/ecoplaytur)

📷 [@ecoplay\\_tour](https://www.instagram.com/ecoplay_tour)

☎ 21 97172.7057

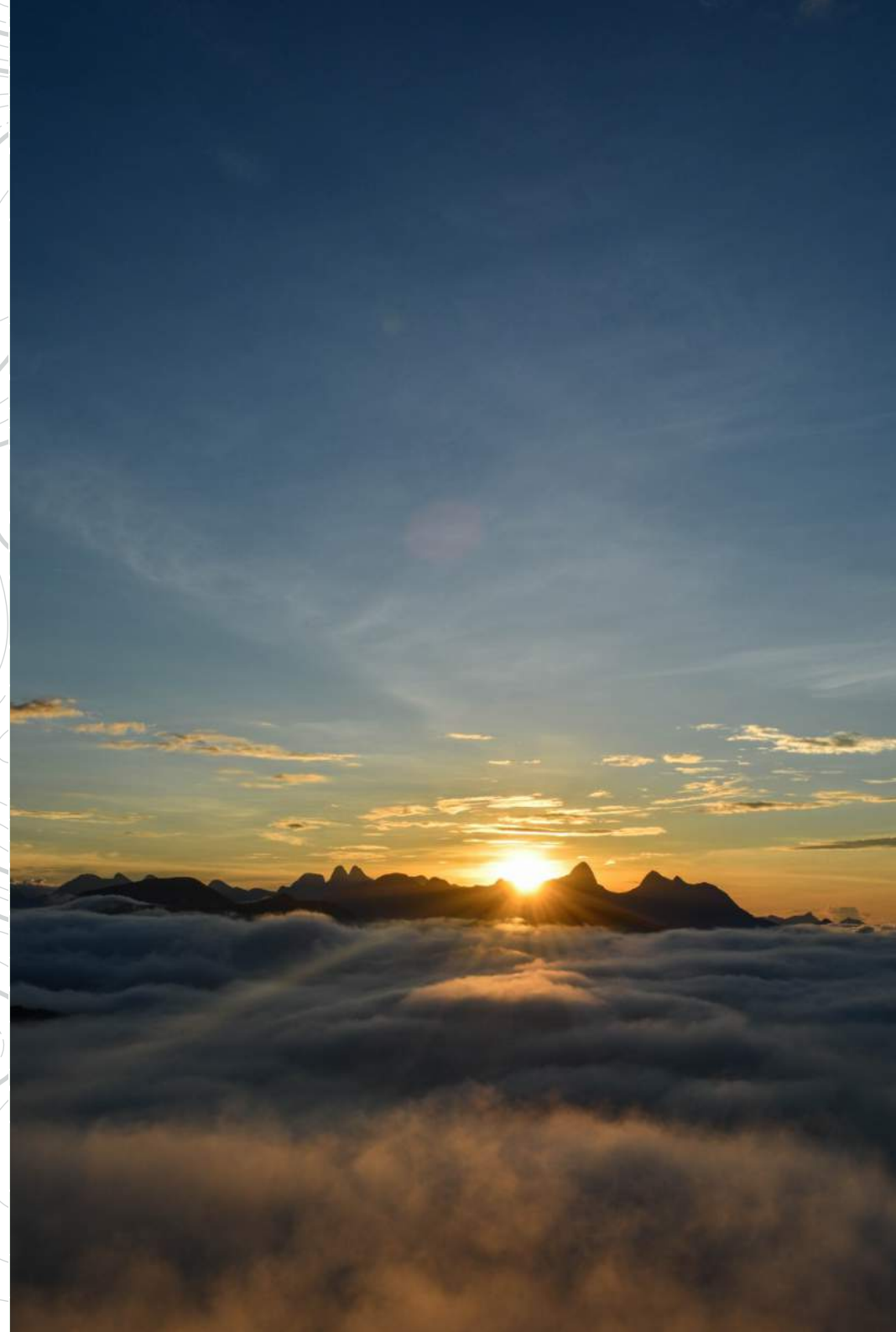


### ECOPLAY TOUR

Discover the charms of the "Teresópolis from Farm to table" itinerary with Ecoplay Tour. We handle bookings, reservations, and tour operations. Our agency also offers other itineraries: jeep tours, rural experiences, cultural tours, leisure activities, eco-adventures, and gastronomic tours.

### ECOPLAY TOUR

Descubre con Ecoplay Tour los encantos del itinerario "Teresópolis de la finca a la mesa". Nos encargamos de las reservas, reservaciones y operación de los paseos. Nuestra agencia también ofrece otros itinerarios: recorridos en jeep, experiencias rurales, visitas culturales, actividades de ocio, aventuras ecológicas y tours gastronómicos.





Fotos: Divulgação dos empreendimentos |  
Guto Rodrigues | Pexels | Pixabay  
e Unsplash



ACESSE O QR CODE AO LADO PARA CONHECER  
ESSE E OUTROS ROTEIROS NO RIO DE JANEIRO.

**CONSULTE SEU AGENTE DE TURISMO**

*CONSULT YOUR TOUR OPERATOR | CONSULTE A SU OPERADOR TURÍSTICO*

REALIZAÇÃO:



APOIO:



Turismo

PARCEIROS:



Secretaria de  
Turismo



GOVERNO DO ESTADO  
RIO DE JANEIRO



Embratur